

## Навчальний рік: 2025/2026

### Анкета для збору даних про учнів - у середній школі

Назва школи \_\_\_\_\_ Зарахування до (майбутнього) класу \_\_\_\_\_

Наступна інформація збирається відповідно до § 57 (1) і (2) Тюрингенського закону про школу (ThürSchulG). Дані зберігаються в електронному вигляді та у файлах. Обробка даних регулюється положеннями Загального регламенту ЄС про захист даних та іншими положеннями Тюринзького закону про захист даних (ThürDSG) та § 57 ThürSchulG. Всю необхідну інформацію щодо прямого збору персональних даних в контексті нового зарахування можна знайти в доданому інформаційному листі "Інформаційне зобов'язання відповідно до ст. 13 GDPR - прямий збір даних від суб'єкта даних - під час встановлення відносин щодо відвідування школи"

Учень	
Родинне прізвище:	
Ім'я:	
Дата народження: (будь ласка, додайте свідоцтво про народження)	Місце народження/країна:
Стать:	<input type="checkbox"/> m <input type="checkbox"/> w <input type="checkbox"/> div
Вулиця:	
Поштовий індекс, місто (район):	
Телефон/електронна пошта:	
Національність:	Відтоді в Німеччині:
Мова: (для переважно ненімецької лінгвістичної мови в сім'ї)	
Релігія/конфесія:	<input type="checkbox"/> Так <input type="checkbox"/> Ні
	Якщо так, то яка(і)? <input type="checkbox"/> Протестантська <input type="checkbox"/> Католицька <input type="checkbox"/> Інша:
Участь у заняттях:	<input type="checkbox"/> Протестантська релігія <input type="checkbox"/> Католицька релігія <input type="checkbox"/> Етика <input type="checkbox"/> Інший:
поточне відвідування школи:	Назва школи:
Дата зарахування до школи:	
Виявлені інвалідності або порушення, які є важливими для шкільного сектору Хвороби:	
Ступінь турботи:	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 (потрібне підтвердження)
Скрутний випадок (зверніть увагу):	<input type="checkbox"/> Так (будь ласка, вкажіть причини на окремому аркуші) <input type="checkbox"/> Ні
Спеціальна освітня доповідь:	<input type="checkbox"/> доступний (потрібне підтвердження) <input type="checkbox"/> недоступний
Кількість братів і сестер:	
Брати і сестри в цій школі?	<input type="checkbox"/> Так, ім'я: _____ Клас: _____ <input type="checkbox"/> Ні.

#### **Обов'язкова інформація при реєстрації до Тюрингенської громадської школи, ТІЛЬКИ для 5 класу**

Метою є досягнення наступної кваліфікації:

Атестат про повну загальну середню освіту. Атестат не потрібен. - (Наслідок: у процесі відбору використовуються державні громадські, загальноосвітні та звичайні школи, щоб визначити школу, яка найближчою до місця проживання)

#### **АБО**

Атестат про повну загальну середню освіту (Abitur). До заяви додається таблиць успішності за півріччя як доказ наявної вимоги до оцінки або рекомендації, або надається доказ про проходження пробних

уроків. - (Наслідок: у процедурі відбору найближча до місця проживання школа визначається за такими критеріями на базі державних комунальних шкіл)  
**Якщо не надано жодної інформації або не надано доказів того, що вимоги до переведення були виконані, можна припустити, що студент прагне отримати Hauptschulabschluss / Realschulabschluss.**

Тільки для вступу до гімназії/загальноосвітньої школи з гімназійним відділенням	
Вхід до двомовного поїзда	<input type="checkbox"/> Так, німецько-англійська двомовна програма (тільки в Albert-Schwitzer-Gym. EF) <input type="checkbox"/> Так, німецько-французький двомовний курс (тільки Генріх Манн EF / Гумбольдт WE) <input type="checkbox"/> Ні.
Вимоги до оцінки для переведення	<input type="checkbox"/> доступний (потрібне підтвердження) <input type="checkbox"/> недоступний
Рекомендації щодо переказу	<input type="checkbox"/> доступний (потрібне підтвердження) <input type="checkbox"/> недоступний
Пробні уроки для пройдено програму <b>майбутньої гімназії 5 класу</b>	<input type="checkbox"/> доступний (потрібне підтвердження) <input type="checkbox"/> недоступний
2-га іноземна мова (з 6-го класу)	<input type="checkbox"/> Французька <input type="checkbox"/> Англійська <input type="checkbox"/> Латинська <input type="checkbox"/> Іспанська <input type="checkbox"/> Російська Зверніть увагу: не кожна іноземна мова може бути запропонована в кожній школі!
<b>Примітка для гімназійної програми з майбутнього 6-го класу</b>	Я / ми поінформований / поінформовані про те, що в разі невиконання вимоги щодо оцінки або рекомендації для переведення до гімназії / загальноосвітньої школи (гімназійної секції) необхідна участь у пробних уроках відповідно до § 125 ThürSchulO.  <b>Своім підписом я/ми підтверджуємо, що я/ми прийняли до відома це повідомлення.</b>

Опікун		
	1. <u>Опікун</u>	2. <u>Опікун</u>
Тип опікуна (наприклад, мати, дідусь, опікун, вітчим):		
Прізвище, ім'я:		
Вулиця і номер будинку:		
Поштовий індекс, місто		
Телефон (приватний):		
Телефон (мобільний):		
Телефон (робочий)::		
Електронна пошта:		
Основне місце проживання дитини (позначте)		

	У вас одноосібна опіка?			
	Так.		Ні.	
Надано рішення суду/доказ:	Так.		Ні.	(Якщо так, будь ласка, надайте рішення суду/доказ)
	Дата, підпис			

Спільне проживання в громадах	Чи подав батько/мати заяву про опікунство?			
	Так.		Ні.	
Докази були надані:	Так.		Ні.	

**Зауваження щодо процедури обмеженого прийому**

Я ознайомився з додатком "Примітки щодо процедури обмеженого прийому", що додається до цієї форми введення даних студента.

**Примітка про профіль школи**

Причини вибору того чи іншого профілю школи повинні бути прикріплені на окремому аркуші, якщо це необхідно.

**Зауваження щодо складних випадків**

Питання про те, чи йдеться про складні життєві обставини, полягає в тому, чи спричинить відвідування іншої школи особливі труднощі, які значно перевищують ті, що виникають у звичайних умовах. Це має означати, що тільки обрана школа може розглядатися для подальшого відвідування, щоб уникнути скрутного становища. Це виняткові випадки, які виходять далеко за межі тягаря, який несуть усі батьки та учні під час відвідування школи.

Тому рішення завжди має прийматися в кожному конкретному випадку окремо, оскільки збіг кількох вищезазначених обставин разом з іншими труднощами може становити випадок складних життєвих обставин. Недостатньо просто заявити, що відвідування цієї школи було б більш сприятливим, легшим або іншим чином вигіднішим, ніж відвідування іншої школи.

§ 139a абз. 3 ThürSchulO: "Під час реєстрації батьки зобов'язані представити та обґрунтувати всі факти, що мають відношення до процедури відбору відповідно до статей 139b і 139c. Зокрема, вони повинні обґрунтувати обставини, які можуть призвести до виникнення скрутного становища в розумінні § 15a абз. 6 № 4 ThürSchulG. Заяви про скрутне становище, подані після закінчення терміну подачі заяви або не обґрунтовані до закінчення терміну подачі заяви, більше не розглядаються".

**Повідомлення про отримання інформаційного листа відповідно до статті 13 GDPR**

Інформаційний листок "Інформаційне зобов'язання відповідно до ст. 13 GDPR - прямиий збір даних від суб'єкта даних - під час встановлення відносин щодо відвідування школи" та інформація, що міститься в ньому

Я/ми взяли до відома [наступне. https://schulamt.thueringen.de/mitte/schulamt/formulare](https://schulamt.thueringen.de/mitte/schulamt/formulare)

**Своїм підписом я/ми підтверджую/ємо, що я/ми взяли до уваги всю інформацію і що моя/наша дитина не зарахована до жодної іншої школи.**

\_\_\_\_\_  
Місце, дата

\_\_\_\_\_  
(Підпис обох законних опікунів)

SB 1

SB 2

або

\_\_\_\_\_  
(Підпис іншого законного представника)

**Довідка про отримання від школи (обов'язкова для заповнення):**

*Анкету учня отримано*

\_\_\_\_\_  
(Підпис

Примітка (заповнюється тільки школою або державним органом управління освітою):

### Інформація про процедуру обмеженого прийому до державних шкіл

Якщо кількість бажаючих навчатися в школі перевищує кількість місць, то прийом здійснюється відповідно до критеріїв, викладених у § 15a Тюринзького шкільного закону (ThürSchulG).

Під час реєстрації всі законні представники мають можливість вказати, до якої школи учень має бути прийнятий в якості пріоритетної (школа першого вибору) або середньої (школа другого вибору). Заява **подається виключно до державної школи першого вибору**, яка видає батькам/опікунам свідоцтво про зарахування при переході з 4-го до 5-го класу.

У процедурі відбору спочатку розглядаються заявки за першим пріоритетом, а потім заявки за другим пріоритетом в рамках окремих процедур.

Державна школа першого вибору розглядає заяви та приймає рішення про відбір відповідно до § 15 a ThürSchulG в межах своїх можливостей прийому. Державна школа першого вибору надсилає оригінали заяв учнів, які не можуть бути прийняті до державної школи першого вибору в межах можливостей прийому, до державної школи другого вибору.

Державна школа другого вибору також проводить процедуру відбору та приймає рішення про відбір відповідно до § 15 a ThürSchulG в межах своїх можливостей прийому.

Якщо учні не можуть бути прийняті ні до державної школи першого вибору, ні до державної школи другого вибору, Управління освіти землі Центральна Тюрінгія запропонує батькам/опікунам одну або кілька шкіл, що відповідають вимогам, для зарахування до них.

Те саме стосується випадків, коли батьки або опікуни не вказали державну школу другого вибору, а державна школа (першого вибору) відмовила у прийомі через перевищення кількості місць.

### Пояснення

Я взяв до відома вищезгадані **"Примітки щодо процедури обмеженого прийому"**.

Взявши до відома "Примітки щодо процедури обмеженого прийому", я номіную наступна державна **школа** (опціонально, тобто не обов'язково).

Назва державної школи:

Місце, дата

(Підпис обох законних опікунів)

SB 1

SB 2

або

(Підпис іншого законного представника)